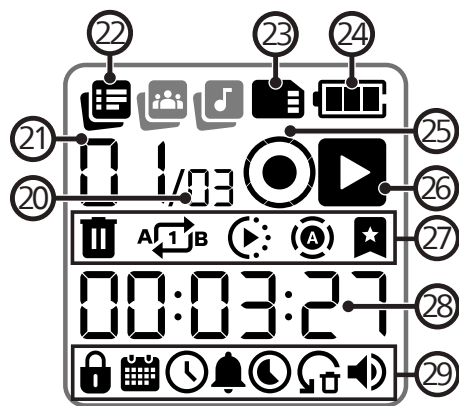
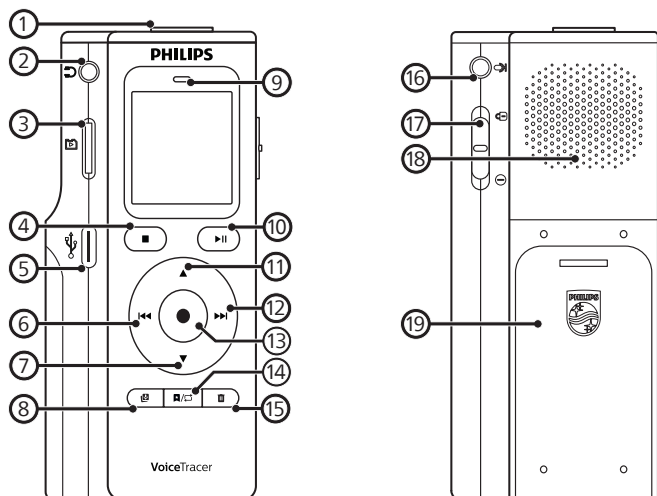


PHILIPS

VoiceTracer
DVT1170

Používateľská príručka



1 Dôležité upozornenie

1.1 Bezpečnosť

- Zariadenie nevystavujte dažďu ani vode, aby ste zabránili skratu.
- Záznamník nevystavujte nadmernému teplu z vykurovacích zariadení ani priamemu slnečnému žiareniu.
- Káble chráňte pred pricviknutím, najmä pri zástrčkách a na mieste, kde vychádzajú zo zariadenia.
- Zálohujte si súbory. Spoločnosť Philips nezodpovedá za stratu žiadnych údajov.
- Tento záznamník obsahuje magnety. Aby ste zabránili strate údajov, karty s magnetickým prúžkom (napríklad kreditné alebo prístupové karty) uchovávajte mimo záznamníka.

1.1.1 Ochrana sluchu

Pri používaní slúchadiel dodržiavajte nasledujúce pokyny:

- Nahrávky počúvajte s primeranou hlasitosťou počas rozumného časového obdobia.
- Nenastavujte čoraz vyššiu hlasitosť, pretože váš sluch sa dokáže prispôbovať.
- Nezvyšujte hlasitosť na príliš vysokú úroveň, kedy nebudete počuť, čo sa deje okolo vás.
- V potenciálne nebezpečných situáciách by ste mali byť opatrní alebo dočasne prerušiť používanie.
- Nepoužívajte slúchadlá pri riadení motorového vozidla, jazde na bicykli alebo skateboarde atď. Mohli by ste predstavovať nebezpečenstvo pre dopravu, navyše v mnohých oblastiach je to nezákonné.

2 Váš VoiceTracer

2.1 Prehľad záznamníka

- | | |
|--|---|
| ① Zabudovaný mikrofón | ⑩ ► Prehrávanie/ pozastavenie prehrávania |
| ② Konektor pre slúchadlá | ⑪ ▲ Zvýšenie hlasitosti, výber ponuky |
| ③ Otvor pre microSD kartu | ⑫ ►► Rýchle pretáčanie smerom dopredu, výber súboru, výber ponuky |
| ④ ■ Tlačidlo Stop | ⑬ ● Nahrávanie |
| ⑤ Konektor USB-C | ⑭ 🔄 Záložky/opakované prehrávanie |
| ⑥ ◀◀ Rýchle pretáčanie smerom dozadu, výber súboru, výber ponuky | ⑮ 🗑️ Odstránenie |
| ⑦ ▼ Zníženie hlasitosti, výber ponuky | ⑯ Konektor pre mikrofón |
| ⑧ 📺 Výber scény/priečinka | ⑰ Vypínač/spínač zablokovania |
| ⑨ Stavová LED dióda | ⑱ Reprodukotor |
| | ⑲ Priestor pre batérie |

2.2 Prehľad displeja

Poznámka

- Niektoré ikony sa zobrazujú len v prípade, ak je aktivovaná príslušná funkcia.

- | | |
|--|--------------------------------|
| 20 Celkový počet súborov v scéne/priečinku | 28 Čas prehrávania/nahrávania |
| 21 Aktuálne vybraný súbor na prehrávanie | 29 Zámok tlačidiel aktivovaný |
| 22 Vybraná scéna/priečinok | Dátum |
| 23 Indikátor pamäťovej karty | Čas |
| 24 Úroveň nabitia batérie | Tóny tlačidiel |
| 25 Indikátor nahrávania | Zostávajúci čas nahrávania |
| 26 Indikátor prehrávania | Odstrániť všetky súbory |
| 27 Odstrániť súbor | Hlasitosť prehrávania |
| Opakovať výber/sekvenciu | |
| Opakovať scénu/priečinok | |
| Opakovať súbor | |
| Rýchle/pomalé prehrávanie | |
| Aktivácia hlasom povolená | |
| Aktuálny súbor obsahuje záložky | |

3 Začínáme

3.1 Vloženie batérií

- Posunutím otvorte kryt priestoru pre batérie ⑨.
- Podľa zobrazenia vložte batérie správnou polaritou a zatvorte kryt.

Poznámka

- Ak nebudete záznamník VoiceTracer dlhší čas používať, batérie vyberte. Ak batérie vytečú, môžu poškodiť záznamník.
- Ak záznamník VoiceTracer nefunguje správne, vyberte batérie a znova ich vložte.
- Pred výmenou batérií zastavte funkcie záznamníka. Ak počas používania záznamníka vyberiete batérie, nahrávaný súbor sa môže poškodiť.
- Do záznamníka vkladajte iba batérie typu AAA.

3.2 Zapnutie/vypnutie napájania

- Vypínač ⑰ na pravej strane záznamníka posuňte smerom nadol a podržte ho tri sekundy, kým sa na displeji nezobrazí kruh.
- Ak chcete záznamník vypnúť, vypínač na pravej strane záznamníka posuňte smerom nadol a podržte ho tri sekundy.

Poznámka

- Ak v režime zastavenia nestlačíte žiadne tlačidlo, záznamník sa automaticky vypne po 5 minútach.

3.3 Zámok tlačidiel

Keď je záznamník aktívny, môžete ho zablokovat, aby ste zabránili akýmkoľvek neželaným činnostiam alebo ovládaniu. Ak chcete záznamník zablokovat, vypínač/spínač zablokovania ⑰ na pravej strane záznamníka posuňte smerom nahor k ikone zámku . Ak chcete záznamník odblokovať, spínač posuňte smerom nadol.

3.4 Pripojenie k počítaču

Záznamník môžete používať ako veľkokapacitné USB úložisko na pohodlné uchovávanie, zálohovanie a presúvanie súborov. Záznamník pripojte k počítaču pomocou USB kábla. Záznamník sa automaticky rozpozná ako veľkokapacitné úložisko. Netreba inštalovať žiadny softvér.

Poznámka

- Počas prenosu súborov do/zo záznamníka neodpájajte záznamník VoiceTracer.
- Kým je záznamník pripojený k počítaču, nemožno ho ovládať manuálne.

4 Nahrávanie

4.1 Nahrávanie súboru

- Stlačte tlačidlo , keď záznamník neprehráva/nenahráva a vyberte požadovanú scénu/priečinok.

Scénu/priečinok zvolte podľa konkrétnych situácií pri nahrávaní, napr. stretnutie alebo hudba. Každá scéna má preddefinované nastavenia, napríklad formát alebo citlivosť mikrofónu, ktoré nemožno zmeniť. Scény sú zároveň aj priečinky. To znamená, že v závislosti od vybranej scény/priečinka sa nahrávky ukladajú do daného priečinka v záznamníku.

Ikona	Význam
	Poznámka – použite, keď hovoríte priamo do záznamníka
	Stretnutie – použite pri nahrávaní stretnutí alebo prednášok
	Hudba – použite napr. pri nahrávaní koncertov

- Stlačením tlačidla spustíte nahrávanie. Stavová LED dióda ⑨ sa rozsvieti načerveno. Zabudovaný mikrofón ① nasmerujte smerom k zdroju zvuku.
- Ak chcete nahrávanie pozastaviť, stlačte tlačidlo . Stavová LED dióda bude blikať načerveno. Opätovným stlačením tlačidla obnovíte nahrávanie.
- Ak chcete nahrávanie zastaviť, stlačte tlačidlo .

4.2 Nahrávanie pomocou externého mikrofónu

Ak chcete nahrávať pomocou externého mikrofónu, pripojte mikrofón do konektora pre mikrofón ⑩ a postupujte rovnako ako v prípade zabudovaného mikrofónu.

4.3 Pridanie záložiek

Záložky možno použiť na označenie určitých bodov v

nahrávke ako referenčných miest.

- 1 Stlačením tlačidla  počas nahrávania pridáte záložku. Na displeji sa nakrátko zobrazí ikona záložky , ako aj indikátor SET (NASTAVENÉ) a číslo záložky.

Poznámka

- Do jednej nahrávky môžete pridať až 10 záložiek.

4.4 Používanie aktivácie hlasom

Aktivácia hlasom slúži na spustenie nahrávania, keď začnete rozprávať. Keď prestanete rozprávať, zariadenie automaticky pozastaví nahrávanie. Obnoví sa, až keď znova prehovoríte.

- 1 Stlačením a podržaním tlačidla  v režime zastavenia aktivujete/deaktivujete aktiváciu hlasom. Zobrazí sa ikona .
- 2 Stlačte tlačidlo .
- 3 Nahrávanie sa spustí, keď začnete rozprávať. Keď prestanete rozprávať, záznamník automaticky pozastaví nahrávanie.
- 4 Ak chcete nahrávanie zastaviť, stlačte tlačidlo .

5 Prehrávanie

- 1 Stlačte tlačidlo , keď záznamník neprehráva/nenahráva a vyberte požadovanú scénu/priečinok.
- 2 Stlačte tlačidlo  alebo  a vyberte súbor, ktorý chcete prehrať.
- 3 Stlačte tlačidlo . Na displeji sa zobrazí čas prehrávania a stavová LED dióda  sa rozsvieti nazeleno.
- 4 Hlasitosť môžete upraviť pomocou tlačidiel  a .
- 5 Ak chcete pozastaviť prehrávanie, stlačte tlačidlo . Ak chcete znovu pokračovať v prehrávaní z predchádzajúcej pozície, stlačte tlačidlo .
- 6 Ak chcete zastaviť prehrávanie, stlačte tlačidlo .

Poznámka

- Keď sú do konektora pre slúchadlá  pripojené slúchadlá, reproduktor záznamníka  sa vypne.

5.1 Funkcie prehrávania

5.1.1 Nastavenie hlasitosti prehrávania

Stlačením tlačidla  alebo  v režime zastavenia alebo prehrávania upravíte hlasitosť. Zobrazí sa indikátor hlasitosti  a aktuálna úroveň hlasitosti.

5.1.2 Nastavenie rýchlosti prehrávania

- 1 Počas prehrávania stlačte a podržte tlačidlo . Zobrazí sa indikátor rýchlosti  a aktuálna úroveň rýchlosti.
- 2 Stlačením tlačidla  alebo  môžete nastaviť rýchlosť od $\times 0,5$ do $\times 2,0$.
- 3 Stlačením tlačidla  zatvoríte ponuku.
- 4 Ak sa chcete vrátiť k normálnej rýchlosti prehrávania, zmeňte nastavenie späť na hodnotu $\times 1,0$.

5.1.3 Vyhľadávanie

Počas prehrávania stlačte a podržte tlačidlo  alebo , čím začnete zrýchlene prehľadávať aktuálny súbor dozadu alebo dopredu. Ak chcete pokračovať v prehrávaní, uvoľnite tlačidlo.

5.1.4 Preskočenie dozadu a dopredu

Stlačením tlačidla  alebo  počas prehrávania preskočíte naspäť na začiatok prehrávaného súboru alebo dopredu na nasledujúci súbor.

5.1.5 Prehrávanie záložiek

- 1 Stlačením tlačidla  alebo  vyberte súbor, ktorý chcete prehrať. Súbory so záložkami sú označené ikonou .
- 2 Stlačením tlačidla /  zobrazíte obrazovku na výber záložky.
- 3 Stlačením tlačidla  alebo  vyberte požadovanú záložku. Číslo záložky sa zobrazí v hornej časti displeja, zatiaľ čo časový údaj sa zobrazí v dolnej časti.
- 4 Stlačením tlačidla  spustíte prehrávanie od zvolenej záložky.

Poznámka

- Ak chcete odstrániť záložku, vyberte ju a stlačte tlačidlo .

5.1.6 Opakované prehrávanie súboru alebo scény

- 1 Stlačením a podržaním tlačidla /  v režime zastavenia na 1 sekundu alebo dlhšie môžete prepínať medzi režimami prehrávania (opakované prehrávanie súboru, opakované prehrávanie scény/priečinka alebo normálne prehrávanie).

Ikona	Význam
	Opakované prehrávanie všetkých súborov zo scény/priečinka
	Opakované prehrávanie jedného súboru

5.1.7 Opakované prehrávanie časti súboru

- 1 Počas prehrávania stlačte a podržte tlačidlo /  na požadovanej počiatkovej pozícii. Zobrazí sa ikona .
- 2 Počas prehrávania stlačte a podržte tlačidlo /  na požadovanej koncovej pozícii. Zobrazí sa ikona . Záznamník teraz bude opakovane prehrávať túto časť súboru.
- 3 Opätovným stlačením a podržaním tlačidla /  počas prehrávania vypnete režim opakovaného prehrávania .

6 Odstránenie

6.1 Odstránenie súboru

- 1 Stlačte tlačidlo , keď záznamník neprehráva/nenahráva a vyberte požadovanú scénu/priečinok.
- 2 Stlačením tlačidla  alebo  vyberte súbor.
- 3 Stlačte tlačidlo . Na displeji sa zobrazia možnosti YES (áno) a NO (nie).
- 4 Stlačením tlačidla  alebo  vyberte možnosť YES (áno).

- 5 Stlačením tlačidla ● potvrdíte voľbu.

Upozornenie

- Tlačidlo  nedržte stlačené príliš dlho, inak vymažete všetky súbory (pozrite si nasledujúcu časť).

6.2 Odstránenie všetkých súborov

- 1 Stlačte tlačidlo  na 3 sekundy alebo dlhšie. Na displeji sa zobrazia možnosti **YES** (áno) a **NO** (nie) spolu s ikonou upozorňujúcou na odstránenie všetkých súborov . V hornej časti displeja budú blikať všetky 3 scény/priečinky .
- 2 Stlačením tlačidla  alebo  vyberte možnosť **YES** (áno).
- 3 Stlačením tlačidla ● potvrdíte voľbu.

7 Nastavenia zariadenia

7.1 Nastavenie dátumu a času

- 1 Podržte tlačidlo , keď záznamník neprehráva/nenahráva, aby sa zobrazili nastavenia dátumu.
- 2 Pomocou tlačidiel ▲ a ▼ nastavte rok (Y) a pokračujte stlačením tlačidla .
- 3 Pomocou tlačidiel ▲ a ▼ nastavte mesiac (M) a pokračujte stlačením tlačidla .
- 4 Pomocou tlačidiel ▲ a ▼ nastavte deň (D) a pokračujte stlačením tlačidla .
- 5 Medzi režimom **24H** alebo **12H** môžete prepnúť pomocou tlačidiel ▲ a ▼ a pokračujte stlačením tlačidla .
- 6 Ak ste vybrali možnosť **12H**, môžete nastaviť možnosť **AM** (doobeda) alebo **PM** (poobede) pomocou tlačidiel ▲ a ▼ a pokračujte stlačením tlačidla .
- 7 Pomocou tlačidiel ▲ a ▼ nastavte hodiny a minúty a pokračujte stlačením tlačidla .
- 8 Ak chcete aktivovať/deaktivovať tóny tlačidiel a zvuk pri spustení, stlačením tlačidiel  alebo  vyberte možnosť **YES** (áno) alebo **NO** (nie) na obrazovke tónov tlačidiel .
- 9 Voľbu potvrdíte stlačením tlačidla ●.

7.2 Aktivácia/deaktivácia tónov tlačidiel

- 1 Podržte tlačidlo , keď záznamník neprehráva/nenahráva, aby sa zobrazili nastavenia.
- 2 Niekoľkokrát stlačte tlačidlo , aby ste prešli nastaveniami dátumu a času, kým sa nedostanete na obrazovku tónov tlačidiel .
- 3 Ak chcete aktivovať/deaktivovať tóny tlačidiel a zvuk pri spustení, stlačením tlačidiel  alebo  vyberte možnosť **YES** (áno) alebo **NO** (nie) na obrazovke tónov tlačidiel .
- 4 Voľbu potvrdíte stlačením tlačidla ●.

8 Informačné zobrazenia

- 1 Stlačte tlačidlo  na 2 sekundy, keď záznamník neprehráva/nenahráva, aby sa zobrazili informačné zobrazenia. Opakovaným stláčaním tlačidla  môžete prepínať medzi jednotlivými zobrazeniami.

Ikona Význam

	Zobrazí sa dátum, ktorý je aktuálne nastavený na záznamníku.
	Zobrazí sa čas, ktorý je aktuálne nastavený na záznamníku.
	Zobrazí sa zostávajúci čas nahrávania (táto hodnota sa môže meniť v závislosti od vybranej scény/priečinka).
VER	Zobrazí sa verzia firmvéru záznamníka.

8.1 Používanie pamätevej karty

- 1 microSD kartu (nedodáva sa) vložte do otvoru pre microSD kartu ③.
- 2 Ikona microSD karty  sa bude natrvalo zobrazovať. Všetky záznamy a súbory sa ukladajú priamo na microSD kartu.

Poznámka

- Podporované sú len microSD karty s kapacitou do 128 GB.

9 Odstraňovanie problémov

Záznamník nemožno zapnúť

- Batérie môžu byť vybité alebo sú vložené nesprávne. Vymeňte batérie za nové a skontrolujte, či sú vložené správne.

Z reproduktora nič nepočuť

- Môžu byť zapojené slúchadlá. Odpojte slúchadlá.
- Hlasitosť je nastavená na najnižšiu hodnotu. Nastavte hlasitosť.

Všetky moje súbory sú preč

- Možno ste prepli scénu/priečinok. Stlačením tlačidla  môžete prepínať medzi rôznymi scénami/priečinkami.

Záznamník nedokáže zastaviť/pozastaviť prehrávanie, prehrávať alebo nahrávať

- Záznamník môže byť zablokovaný. Posuňte vypínač/spínač zablokovania ⑰ na pravej strane záznamníka smerom nadol, aby ste ho odblokovali.

